

DIOCESE IN EUROPE

THE CHURCH
OF ENGLAND



SS PETER AND PAUL, TORREVIEJA

The Church of England worshipping in Word and Sacrament at Lago Jardín, Los Balcones and La Siesta and ministering through the southern Costa Blanca and eastern Murcia.

A truly Eucharistic community of faith and love.

Chaplain (equivalent of Parish Priest):

Father Richard A. Seabrook SSC

+ 34 966 840 136

+ 34 693 932 438 – Chaplaincy Mobile

frras@c-of-e-torrevieja.com

www.c-of-e-torrevieja.com



Chaplaincy Facebook page: <https://www.facebook.com/anglicantorrevieja>

Chaplain's Facebook Group (to be used at the moment for livestreaming of liturgies):

<https://www.facebook.com/groups/chaplaintorrevieja/>

FATHER RICHARD'S WEEKLY NEWSLETTER

Sunday 26th September 2021

TWENTY-SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



**WELCOME TO THE CHAPLAINCY OF SS PETER AND PAUL, TORREVIEJA.
ALL ARE WELCOME TO SHARE IN THE LIFE OF THE CHURCH OF ENGLAND IN
THIS CHAPLAINCY.**

Father Richard's working pattern this week is:

Sunday morning, Monday, Tuesday, Saturday

Emails sent to him will be answered on these days and he is available on these days. He is, of course, able to be contacted at any time for funerals and emergencies.

Father Richard writes:

A number of people remarked what a lovely weekend we had in the Chaplaincy last weekend. Indeed, we did! A delightful and well-attended coffee and cake morning at Jill and John Dorsett's house in Pinar de Campoverde (at which 457,25 euros was raised for Chaplaincy funds) and a well-attended celebration of the Holy Eucharist at La Siesta on Sunday (and a generous collection amount.) Thank you. Thank you to Jill and John and the merry band of helpers for the coffee morning and for everyone who supported it.

It was good to see a whole number of faces (even behind masks) that I haven't seen for such a long time at La Siesta on Sunday – a joy to have you back at the altar and I pray and hope we can build on this. Please pray everyone for an increase in numbers coming to church so that the Body of Christ may grow in this place.

God bless you all.

Best wishes,

Father Richard



Dates ahead:

Sunday 3rd October

HARVEST FESTIVAL

Please bring gifts of tinned and packet non-perishable items for a food collection for local charities. There will be a Harvest Lunch afterwards at Allingui in San Luis where we shall be outside. Names to Peter Maude and the cost is 10 euros for the menu del dia including a tip but not drinks.

100 CLUB 2022 correction

Dear Friends

The recent information in the newsletter concerning the 100 Club 2022 was incorrect. My apologies. I had gotten mixed up with the procedures for previous years forgetting that it changed last year.

All the information remains the same apart from the dates for paying subscriptions which is now a little later.

Subscriptions will be collected between **Saturday 30th October and Sunday 5th December.**

Thank you for your support
Joan Berry

Sue's Homemade Lemon Curd

Sue Brassington is now selling homemade lemon curd after each service.
Please see her if you would like to buy / order some. Thank you, Sue!

FINANCIAL GIVING TO THE CHAPLAINCY

There are various ways of giving financially to the Chaplaincy for the work of the Church:

You can give in the plate each week.

You can join our envelope scheme to give a regular amount on a weekly basis – and set aside money for those weeks when you cannot be here.

You are encouraged to set up a standing order to the Chaplaincy – this helps us budget more effectively.

If you are a UK tax payer you can gift aid your giving.

If you are a Spanish tax payer you can have a tax offset by notifying your accountant when arranging your yearly tax along with the Spanish bank account number who will then arrange a claim and the money will be donated back to the Chaplaincy.

One off donations would be gratefully received to assist us at this difficult time.

Thank you for your help.

For more information contact Father Richard, the Churchwardens, or your Congregational Warden.

From the Churchwardens:

Dear Friends in Christ

It is lovely to see many of you coming to church once more. We still have our COVID regulations in force and distancing which makes La Siesta Church a very safe place to be for you to worship in so we would encourage all those who are considering returning to do so and try it for yourself. We are sure that, if you are still staying at home, you are missing your Holy Communion. At the moment we receive only the Sacred Host and in that we receive the fullness of the Blessed Sacrament when we make our Holy Communion. Our team of volunteers who clean and disinfect the church pay a great deal of attention to their duties and we thank them wholeheartedly for their dedication.

Father Richard can now, at a suitable distance, have a chat with you outside after the service and he would love to see you again.

A big, big thank you to all who have taken out standing orders. It has helped us a great deal in budgeting and planning. You may not be aware that we have paid our Common Fund payment of €4626.88 ahead of the scheduled date to receive a discount. We have also had to pay €617.10 for repairs to the plumbing system in the Chaplaincy office and we will have some

Archdeaconry dues later this year. We really wish to encourage you to think about paying by standing order for us to plan our expenditure. The bank details are provided below. If you need help with this, we are here to show you how to set up a Standing Order.

Thank you to those who are giving in and saving up their collections in Gift Aid envelopes. This also is a great help as we can benefit from the tax return on these. WELL DONE everybody! We are continuing to keep the chaplaincy going and with Gods help we will survive this pandemic and all be together once more.

Spanish Bank details. Banco Sabadell. IBAN number ES65 0081 2061 7900 0106 0414
BSAB ESBB / Capellana Anglicana de Torrevieja

UK Bank details. Barclays Bank PLC Account name: Diocese in Europe Fund

Account number: 40317039 Sort code: 20-06-13. Please state TORREVIEJA as the reference so the money is correctly applied. The IBAN number is: GB16 BUKB 2006 1340 3170 39.

Best wishes and thank you.

Jennifer and Peter



Church of England Chaplaincy of SS Peter and Paul, Torrevieja

We are a Covid 19 secure Chaplaincy. Please bear in mind your own self-care, your level of vulnerability and your age according to the risks involved. If you have COVID-19 symptoms please stay at home. You will be recorded as attending for track and trace purposes.

A STRICT TWO METRE SOCIAL DISTANCING RULE IS IN PLACE. You will be shown to and escorted from your seat. Thank for your understanding and co-operation.

THE PANDEMIC AND THE MONTHS AHEAD

1. Lago Jardín Church will remain closed until further notice. This is because of the difficulty of social distancing in the church and its already limited capacity.
2. There is to be a building project to renovate the church but **Los Balcones church is now closed for the foreseeable future. It will re-open but it is impossible to say when. All services for the Chaplaincy will be held at La Siesta.**
3. La Siesta - these services will be for the whole Chaplaincy so please make every effort to be there and support the liturgical life of the Chaplaincy as we begin again in limited circumstances.

Saturday 25 th September	1700
Sunday 3 rd October	1130 – HARVEST THANKSGIVING
Saturday 9 th October	1700
Sunday 17 th October	1130
Saturday 23 rd October	1700
Saturday 30 th October	1700
Tuesday 2 nd November	1130 – ALL SOULS' DAY
Sunday 7 th November	1130
Saturday 13 th November	1700
Sunday 21 st November	1130

The live-streamed liturgies continue:

1. Go to <https://www.facebook.com/groups/chaplaintorrevieja> and ask to join the group.
2. You will be asked three questions. Please complete them and agree to the rules of the group.
3. When the livestream starts it will appear on your device in the Facebook stream. The stream will start a few minutes before the broadcast so you can get settled in. You can only see this when I start the livestream.

"Participants in a streamed service of Holy Communion should not be encouraged to place bread and wine before their screens. Joining together to share in the one bread and the one cup as those physically present to one another is integral to the service of Holy Communion; ... and it is not helpful to suggest otherwise. Any idea of the 'remote consecration' of the bread and wine should be avoided."

The words above are an extract from a letter from Bishop Robert and Bishop David from 2nd April 2020. Under Church of England formularies the Priest himself must set the bread and wine upon the Altar which is going to be consecrated during the Eucharist.

This post underlines The Church of England position.

WORSHIP FOR THE WEEK AHEAD:

Saturday 25 th September	1700	Holy Eucharist	<i>La Siesta / Live-streamed</i>
Sunday 26 th September	1100	Holy Eucharist	<i>Live-streamed</i>
	1800	Evening Prayer	<i>Live-streamed</i>
Monday 27 th September	1100	Holy Eucharist	<i>Live-streamed</i>
	1800	Evening Prayer and Holy Rosary	<i>Live-streamed</i>
Tuesday 28 th September	0930	Holy Eucharist	<i>Live-streamed</i>
	1800	Evening Prayer	<i>Live-streamed</i>
Wednesday 29 th September	1800	Evening Prayer	<i>Live-streamed</i>
Thursday 30 th September	1800	Evening Prayer	<i>Live-streamed</i>

Friday 1 st October	<i>No live-streaming</i>		
Saturday 2 nd October	1700	Evening Prayer	<i>Live-streamed</i>
Sunday 3 rd October	1130	Holy Eucharist	<i>La Siesta / Live-streamed</i>
	1800	Evening Prayer	<i>Live-streamed</i>



The Blessed Sacrament Lamp at Lago Jardín

Because Lago Jardín is not going to be used for the foreseeable future (until social distancing rules change) the Blessed Sacrament has been removed from Lago Jardín to be kept safely at the Chaplaincy House.

If you would like a Mass intention, please contact Father Richard.

Father Richard's Prayer List for September 2021:

Please pray for the sick and those in particular need at this time:

Peter John, Mo and Bryan Bailey, Bernice, Luke Thompson, Gwen Simmons, Kathryn Moore, Isaac Jalal, Cathy Neil, Cassie Sampson, Father Terence, John Mileham, Samantha Shaw, Alex, Olivia, Joseph, Theo, Arun, Gerry Hopkins, Father Helge, Solveig Petterson, Eileen Catlin, for all those suffering in mind, body and spirit as a result of the coronavirus.

Please pray for the recently departed:

Mary White, Patricia Eva Preston

For all those who have died as a result of the coronavirus.

+ Rest eternal grant unto them, O Lord, and let light perpetual shine upon them.

Please advise Father Richard if there are any corrections to the above list.

If you wish a name to be added to the list of the sick you need to email Father Richard or write to him giving permission for yourself or ensure permission has been granted by someone else for their name to appear on this list. (GDPR regulations).

Please pray for the Anglican Church in Perú, for Bishop Jorge Aguilar, and the Bishops, Priests, Deacons and Laity there.

Father Richard's Study Group... meets, via Zoom, on the first and third Thursdays of the month. *In recess at the moment.*

Making a Spiritual Communion. Something recommended for us all each day when we cannot participate in the Holy Eucharist.

Even if we are watching a livestreamed Mass (and the times of our Chaplaincy livestreamed celebrations of the Eucharist are listed in the newsletter) we are invited to pause when the

Priest receives Holy Communion and make our own spiritual communion. We can say it silently to ourselves or speak it out loud. In this way we are joined with Our Lord in his suffering and death for the world and we are united to His Most Sacred Heart. In these most worrying of days we know Our Lord is there and we can join ourselves to him just as he joins himself with us. This is a great blessing, comfort and strength.

Choose one of these prayers:

My Jesus,

I believe that You are present in the Most Holy Sacrament.

I love You above all things,

and I desire to receive You into my soul.

Since I cannot at this moment receive You sacramentally,

come at least spiritually into my heart.

As though you have already come, I embrace You as if You were already there

and unite myself wholly to You.

Never permit me to be separated from You.

Amen.

or,

Lord Jesus Christ, you are the bread of life and the one true vine. I believe that you are truly present in the Most Holy Sacrament of the Eucharist. I seek you. I worship and adore you. Since I cannot receive you in the eucharistic bread and wine, I pray that you will come into my heart and soul, that I may be united to you, by your all-powerful and ever-present Holy Spirit. Let me receive you, and be nourished by you. Become for me the manna in my wilderness, the bread of angels for my very human journey through time, a foretaste of the heavenly banquet, and solace in the hour of my death. I pray all this, trusting that you yourself are our Life, our Peace, and our everlasting Joy. Amen.

Sunday 26th September 2021

Entrance Antiphon

Dn 3: 31, 29, 30, 43, 42

All that you have done to us, O Lord,
you have done with true judgement,
for we have sinned against you
and not obeyed your commandments.
But give glory to your name
and deal with us according to the bounty of your mercy.

Collect

O God, who manifest your almighty power
above all by pardoning and showing mercy,
bestow, we pray, your grace abundantly upon us
and make those hastening to attain your promises
heirs to the treasures of heaven.
Through our Lord Jesus Christ, your Son,

who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit,
God, for ever and ever.

First reading

Numbers 11:25-29

If only the whole people of the Lord were prophets!

The Lord came down in the Cloud. He spoke with Moses, but took some of the spirit that was on him and put it on the seventy elders. When the spirit came on them they prophesied, but not again.

Two men had stayed back in the camp; one was called Eldad and the other Medad. The spirit came down on them; though they had not gone to the Tent, their names were enrolled among the rest. These began to prophesy in the camp. The young man ran to tell this to Moses, 'Look,' he said 'Eldad and Medad are prophesying in the camp.' Then said Joshua the son of Nun, who had served Moses from his youth, 'My Lord Moses, stop them!' Moses answered him, 'Are you jealous on my account? If only the whole people of the Lord were prophets, and the Lord gave his Spirit to them all!'

Responsorial Psalm

Psalm 18(19):8,10,12-14

The precepts of the Lord gladden the heart.

The law of the Lord is perfect,
it revives the soul.

The rule of the Lord is to be trusted,
it gives wisdom to the simple.

The precepts of the Lord gladden the heart.

The fear of the Lord is holy,
abiding for ever.

The decrees of the Lord are truth
and all of them just.

The precepts of the Lord gladden the heart.

So in them your servant finds instruction;
great reward is in their keeping.

But who can detect all his errors?
From hidden faults acquit me.

The precepts of the Lord gladden the heart.

From presumption restrain your servant
and let it not rule me.

Then shall I be blameless,
clean from grave sin.

The precepts of the Lord gladden the heart.

Second reading

James 5:1-6

The Lord hears the cries of those you have cheated

An answer for the rich. Start crying, weep for the miseries that are coming to you. Your wealth is all rotting, your clothes are all eaten up by moths. All your gold and your silver are corroding away, and the same corrosion will be your own sentence, and eat into your body. It was a burning fire that you stored up as your treasure for the last days. Labourers mowed your fields, and you cheated them – listen to the wages that you kept back, calling out; realise that the cries of the reapers have reached the ears of the Lord of hosts. On earth you have had a life of comfort and luxury; in the time of slaughter you went on eating to your heart's content. It was you who condemned the innocent and killed them; they offered you no resistance.

Gospel Acclamation

Jn17:17

Alleluia, alleluia!
Your word is truth, O Lord:
consecrate us in the truth.
Alleluia!

Gospel

Mark 9:38-43,45,47-48

Do not stop anyone from working a miracle in my name

John said to Jesus, 'Master, we saw a man who is not one of us casting out devils in your name; and because he was not one of us we tried to stop him.' But Jesus said, 'You must not stop him: no one who works a miracle in my name is likely to speak evil of me. Anyone who is not against us is for us.

'If anyone gives you a cup of water to drink just because you belong to Christ, then I tell you solemnly, he will most certainly not lose his reward.

'But anyone who is an obstacle to bring down one of these little ones who have faith, would be better thrown into the sea with a great millstone round his neck. And if your hand should cause you to sin, cut it off; it is better for you to enter into life crippled, than to have two hands and go to hell, into the fire that cannot be put out. And if your foot should cause you to sin, cut it off; it is better for you to enter into life lame, than to have two feet and be thrown into hell. And if your eye should cause you to sin, tear it out; it is better for you to enter into the kingdom of God with one eye, than to have two eyes and be thrown into hell where their worm does not die nor their fire go out.'

Homily

Traditionally, hospitality has had a high profile in the Middle East. Even to the present day, travellers testify to this and its commendation in the Bible in passim rather than passing. One only has to recall — in the context of the allusion to the drink of water in today's Gospel —

the delightful story of Eleazer and Rebekah (Gen 24:15-26) and, of course, the meeting of Jesus with the Samaritan Woman at Jacob's Well. As a Christian virtue, hospitality received a new element from Jesus when he linked the guests with the home-base, or with those who sent them. Whoever receives one sent by Christ receives Christ himself and will be repaid accordingly. There is to be a sense in which God is in his Son and his Son is in the apostles and they, in turn, are in the Christians who are received — because of those who receive them. When this link is recognized, Jesus promises this particular kind or reward even to those who act without any thought of reward, such as those who give as little as a cup of water. One great difficulty with this brand of hospitality is that it cannot be practised on a pick-and-choose basis.

Most people find it relatively easy to be good hosts when they are safely on their own territory and are called upon to entertain a friend or, at least, a guest who enjoys some sort of entitlement to special consideration. It can be an entirely different matter to deal, for example, with people outside one's own circle, even those engaged in good work of one kind or another. We can get so wrapped up in our own organization or Church that a certain dynamic takes over, leading to a building up of barriers rather than bridges between ourselves and those seen to be a rival groupings, just as happened to Eldad and Medad or the freelance exorcist in today's readings. All of this can occur because we tend to have an unbalanced view of your own importance, or of the importance of being one of us, and forget that it is not just we who are involved in the serving of others or in being received by them; what is paramount is Christ's presence acting in us and being received by others in and through us. Those who cultivate a proper outlook in this regard are less likely to fall into the habit of always waiting for the big heroic occasion while neglecting the little nameless unremembered acts of kindness and of love, such as giving somebody a drink of water.

The Nicene ("Niceno-Constantinopolitan") Creed

I believe in one God,
the Father almighty,
maker of heaven and earth,
of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ,
the Only Begotten Son of God,
born of the Father before all ages.

God from God,
Light from Light,
true God from true God,
begotten, not made, consubstantial with the Father;
through him all things were made.

For us men and for our salvation he came down from heaven,

At the words that follow, up to and including 'and became man', all bow.

and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary,
and became man.

For our sake he was crucified under Pontius Pilate,
he suffered death and was buried,
and rose again on the third day
in accordance with the Scriptures.

He ascended into heaven

and is seated at the right hand of the Father.
He will come again in glory
to judge the living and the dead
and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life,
who proceeds from the Father and the Son,
who with the Father and the Son is adored and glorified,
who has spoken through the prophets.

I believe in one, holy, catholic and apostolic Church.
I confess one Baptism for the forgiveness of sins
and I look forward to the resurrection of the dead
and the life of the world to come. Amen.

THE GENERAL INTERCESSIONS

Aware of God's presence with us, we turn to him in prayer for our own needs and the needs of others:

For the Church, that all her members may bear witness to the saving power of God. *(pause)*
Lord in your mercy

For all in government, that they may protect the least among us, especially the most vulnerable and those who are marginalised. *(pause)* Lord in your mercy, hear our prayer.

For outcasts, foreigners and refugees, that they will always find a welcome in our midst. *(pause)* Lord in your mercy, hear our prayer.

For those who have been blessed with an abundance of good things, that they may open their hands and their hearts to the poor. *(pause)* Lord in your mercy, hear our prayer.

For all who do not have access to clean water or safe sanitation, that governments, agencies and charities will work together to overcome this. *(pause)* Lord in your mercy, hear our prayer.

For our own parish community, that we will constantly give witness to the message of the Gospel. *(pause)* Lord in your mercy, hear our prayer.

For all who are sick or who suffer in any way, that they will be comforted. *(pause)* Lord in your mercy, hear our prayer.

For the faithful departed, that they may behold the Father's glory. *(pause)* Lord in your mercy, hear our prayer.

Merciful Father, hear the prayers we bring to you. Help us to acknowledge your greatness and to serve you with grateful hearts. We ask this through Christ our Lord.

HYMN: <https://youtu.be/91PjrMRHjvs>

The Angelus



The Angel of the Lord brought tidings to Mary,
And she conceived by the Holy Spirit.

Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee,
Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.
**Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners now
and at the hour of our death.**

Behold the handmaid of the Lord.
Be it unto me according to Thy Word.

Hail Mary, (as above)

And the Word was made flesh,
And dwelt among us.

Hail Mary, (as above)

Pray for us, O holy Mother of God.
That we may be made worthy of the promises of Christ.

Pour forth, we beseech thee, O Lord, thy grace into our hearts; that as we have known the incarnation of thy son Jesus Christ by the message of an angel, so by His + cross and passion we may be brought to the glory of His Resurrection. Through the same Christ, our Lord. **Amen.**